

ด่วนที่สุด

ที่ นธ ๐๐๑๗.๒/ว ๒๒๓



ศาลากลางจังหวัดนราธิวาส
ถนนศูนย์ราชการ นธ ๙๖๐๐๐

๒๑ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์อำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติ
ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย เดินทางออกนอกราชอาณาจักรเพิ่มเติม จำนวน ๒๑ คน

เรียน หัวหน้าส่วนราชการตามบัญชีแนบ

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงมหาดไทย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๒๓๐/ว ๒๙๐

ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๕

จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยกระทรวงมหาดไทยขอให้จังหวัดอำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคล
ในครอบครัว และชาวต่างชาติ ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย ตามคำขอของสถานเอกอัครราชทูตฯ เพื่อให้เป็นไปตาม
ข้อกำหนดออกตามความในมาตรา ๙ แห่งพระราชกำหนดการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. ๒๕๔๘
(ฉบับที่ ๑) ข้อ ๙ ว่าด้วยมาตรการเกี่ยวกับการออกนอกราชอาณาจักรวรรคสอง ระบุว่าบุคคลผู้ไม่มีสัญชาติไทย
หรือไม่มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร ซึ่งประสงค์จะเดินทางออกนอกราชอาณาจักรวรรคสอง จะได้รับอำนวยความสะดวก
ความสะดวกในการเดินทางโดยต้องปฏิบัติตามมาตรการป้องกันโรคตามที่ราชการกำหนดในข้อ ๑๑ โดยอนุโลม
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงขอให้ท่านอำนวยความสะดวกให้แก่บุคคล
สัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติ ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย เดินทางออกนอกราชอาณาจักร
เพิ่มเติม จำนวน ๒๑ คน ดังกล่าว และพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลด
สิ่งที่ส่งมาด้วยทางเว็บไซต์จังหวัดนราธิวาส www.narathiwat.go.th ในหัวข้อ “ระบบหนังสือราชการ”

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นายทศพล ศวัสดิสุข)

รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดนราธิวาส

สำนักงานจังหวัด

กลุ่มงานยุทธศาสตร์และข้อมูลเพื่อการพัฒนาจังหวัด

โทร./โทรสาร ๐ ๗๓๖๔ ๒๖๓๘

บัญชีแนบท้าย

ด่วนที่สุด ที่ นธ ๐๐๑๗.๒/ว ๓๒๓ ลงวันที่ ๒๑ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์อำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว
และชาวต่างชาติ ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย เดินทางออกนอกราชอาณาจักรเพิ่มเติม จำนวน ๒๑ คน

๑. ปลัดจังหวัดนราธิวาส
๒. นายด่านศุลกากรสุโข-ลก
๓. นายอำเภอสุโข-ลก
๔. ผู้กำกับการตรวจคนเข้าเมืองจังหวัดนราธิวาส
๕. นายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดนราธิวาส

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๒๓๐/ว ๒๓๐

ถึง จังหวัดสตูล จังหวัดสงขลา และจังหวัดนราธิวาส



มท๐๑ นโมัน

กลางกลางจังหวัดนราธิวาส
รับเลขที่ 0736
วันที่ 18 ม.ค. ๒๕๖๕
ศูนย์เฝ้าระวังฯ มท.

สำนักงานจังหวัดนราธิวาส
รับเลขที่ 0167
วันที่ 18 ม.ค. ๒๕๖๕
เลขที่รับหนังสือ ๗๓
วันที่ ๑๘ / ๑ / ๖๕

กระทรวงมหาดไทยได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่า สถานเอกอัครราชทูตมาเลเซีย ประจำประเทศไทย ขอความอนุเคราะห์อำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติ ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย เดินทางออกนอกราชอาณาจักรเพิ่มเติม จำนวน ๒๑ คน รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

กระทรวงมหาดไทยจึงขอให้จังหวัดอำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติ ผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย ตามคำขอของสถานเอกอัครราชทูตฯ เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดออกตามความในมาตรา ๙ แห่งพระราชกำหนดการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. ๒๕๔๘ (ฉบับที่ ๑) ข้อ ๙ ว่าด้วยมาตรการเกี่ยวกับการออกนอกราชอาณาจักรวรรคสอง ระบุว่าบุคคลผู้ไม่มีสัญชาติไทยหรือไม่มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร ซึ่งประสงค์จะเดินทางออกนอกราชอาณาจักร จะได้รับการอำนวยความสะดวกในการเดินทางโดยต้องปฏิบัติตามมาตรการป้องกันโรคตามที่ราชการกำหนดในข้อ ๑๑ โดยอนุโลม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ

สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย

๑๓ มกราคม ๒๕๖๕

กระทรวงมหาดไทย

กองการต่างประเทศ

ศูนย์บริหารสถานการณ์โควิด - 19 (ตท.)

โทร./โทรสาร ๐-๒๒๒๒-๗๑๕๘

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๒/๗๑



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๒ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่อง บุคคลสัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซียประสงค์จะเดินทาง
ออกนอกราชอาณาจักร

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๒/๑๘๐๘ ลงวันที่ ๑๗ ธันวาคม ๒๕๖๔

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตมาเลเซียประจำประเทศไทย ที่ CM 15/2022

ลงวันที่ ๑๒ มกราคม ค.ศ. ๒๐๒๒

๒. รายชื่อชาวมาเลเซียพร้อมบุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย
ที่ประสงค์จะเดินทางกลับประเทศมาเลเซีย

อนุสนธิหนังสือที่อ้างถึง ขอความร่วมมือกระทรวงมหาดไทยอำนวยความสะดวกแก่บุคคล
สัญชาติมาเลเซีย บุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซียในการเดินทางออกนอก
ราชอาณาจักร ตามนัยข้อกำหนดซึ่งออกตามความในมาตรา ๙ แห่งพระราชกำหนดการบริหารราชการ
ในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. ๒๕๔๘ (ฉบับที่ ๑) ข้อ ๙ ว่าด้วยมาตรการเกี่ยวกับการออกนอกราชอาณาจักร
ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า สถานเอกอัครราชทูตมาเลเซียประจำประเทศไทยได้มี
หนังสือแจ้งรายชื่อบุคคลสัญชาติมาเลเซียพร้อมบุคคลในครอบครัว และชาวต่างชาติผู้มีถิ่นพำนักในมาเลเซีย
ที่ประสงค์จะเดินทางออกนอกราชอาณาจักรเพิ่มเติม จำนวน ๒๑ ราย ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ - ๒

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความร่วมมือกระทรวงมหาดไทยพิจารณาประสานงาน
กับจังหวัดสงขลา จังหวัดสตูล และจังหวัดนราธิวาส เพื่ออำนวยความสะดวกแก่บุคคลดังกล่าวในการเดินทาง
ออกนอกราชอาณาจักรในโอกาสแรก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และกรุณาแจ้งผลให้กระทรวงการต่างประเทศทราบในโอกาสแรกด้วย
จักขอบคุณมาก เพื่อจะได้ประสานงานกับฝ่ายมาเลเซียต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอาจารย์ ศรีรัตนบัลล์)

อธิบดีกรมเอเชียตะวันออก ปฏิบัติราชการแทน

ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๑

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๒๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๙๗



CM 15/2022

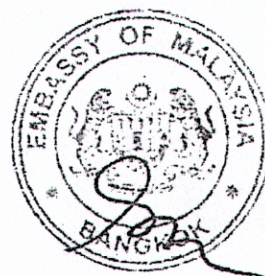
The Embassy of Malaysia in Bangkok presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and has the honour to refer to the Embassy's Note No. CM 104/2020 dated 28 March 2020 regarding the request for a special permission at the border checkpoints.

In this regard, the Embassy has further the honour to extend the list of Malaysian citizens and foreigners residing in Malaysia (*Batch 54*) who are currently stranded in Thailand.

The Embassy of Malaysia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

**Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand
BANGKOK, THAILAND**

12 January 2022



LIST OF MALAYSIAN CITIZEN STRANDED IN SOUTHERN THAILAND

BIL	NAME	PASSPORT NUMBER	ID NUMBER	DATE OF ISSUE	DATE OF EXPIRY	LOCATION	VEHICLE NO	BORDER CHECKPOINT
1	SUHAYADE BIN SAMSU	A39446080	680924-09-5145	02.12.2016	22.12.2021	SATUN	-	WANG PRACHAN
2	TAY AH TEE	A40765656	420513-01-5605	10.07.2017	10.01.2023	HAT YAI	JJV3933	SADAO
3	LAU QI MIN	A39013143	911117-01-6776	23.10.2016	23.04.2022	HAT YAI	JJV3933	SADAO
4	OOI AH HOOI	A51269105	560504-07-5109	30.07.2018	22.10.2023	SADAO	PGE8228	SADAO
5	IBRAHIM BIN N RAMLI	A52769887	670319-08-6081	08.12.2019	08.06.2025	SADAO	-	SADAO
6	CHEAH HIAN KEONG	A39455265	441014-07-5075	03.01.2021	30.03.2022	TRANG	-	SADAO
7	LEH SZE HOU	A55103140	931230-02-5699	23.12.2020	23.12.2025	SADAO	PMF6826	SADAO
8	LEH SZE KIT	A53168586	950311-02-5643	20.05.2019	03.11.2024	SADAO	PMF6826	SADAO
9	TIO SENG BOEY	A39494157	580813-07-5357	31.01.2017	31.01.2022	SADAO	-	SADAO
10	NUR ALYA NATASYA BINTI MAZLAN	A40682583	DH78467	24.05.2017	24.05.2022	THEPHA	-	SADAO
11	NUR AMALINA BINTI MAZLAN	A52684483	180319-10-0558	12.03.2019	12.03.2024	THEPHA	-	SADAO
12	JOHNNY	A41276522	640502-07-5367	28.12.2017	28.06.2023	HATYAI	-	SADAO
13	THIN BEE LENG	A55228935	780526-06-5336	10.05.2021	10.05.2026	NARATHIWAT	QM9323A	SG. KOLOK
14	SUFIAN BIN AHMAD	A38951917	811229-08-5911	28.10.2016	28.10.2021	YALA	-	SADAO
15	YEW CHIN LUEN	A54866964	910430-02-5367	26.04.2021	26.10.2026	BANGKOK	-	SADAO
16	HENG WEI LEONG	A38476566	900820-07-5483	15.08.2016	15.02.2022	CHIANG MAI	-	SADAO
17	HOR CHEW NEE	A38913348	750315-08-5452	9.10.2016	10.12.2021	CHIANG RAI	-	SADAO
18	VEENA NG LI WEN	A39649531	WG17100736	22.02.2017	22.02.2022	BANGKOK	-	SADAO

FOREIGNER RESIDING IN MALAYSIA WHO STRANDED IN THAILAND:

BIL	NAME	CITIZENSHIP	PASSPORT NUMBER	DATE OF ISSUE	DATE OF EXPIRY	DEPENDENT/STATUS IN MALAYSIA	VEHICLE NO	LOCATION	BORDER CHECKPOINT	ADDRESS IN MALAYSIA
1	MRS. RATANA SAE-UI	THAILAND	AB2559947	05.03.2019	04.03.2024	MTP APPROVAL: --KIV-- PR NO. 610720-71-5070	PGE8228	SADAO	SADAO	NO.683 JALAN DAMAI 7/1, TAMAN DAMAI, 09400 PADANG SERAI, KEDAH
2	MISS NADIA ADAE	THAILAND	AB2212777	02.11.2018	01.11.2023	MTP APPROVAL: 04.01.2022 VISA NO. PF1449565 EXPIRED ON 21.08.2022	-	THEPHA	SADAO	3-1-3 PERDANA VILLA, TMN SENTSA, KLANG 41200
3	MISS ANEETA MALEE	THAILAND	AC2633343	20.12.2021	19.12.2026	MTP APPROVAL: --- KIV---	-	NARATHIWAT	SADAO	NO. 138 KAMPUNG PERAK, JALAN BELAKANG KILANG 02000 KUALA PERLIS, PERLIS

Total : Malaysian (18) Foreigner (3) =21